



GCSE MARKING SCHEME

SUMMER 2018

**GCSE (NEW)
SPANISH - UNIT 3
READING - FOUNDATION TIER
3810U30-1**

INTRODUCTION

This marking scheme was used by WJEC for the 2018 examination. It was finalised after detailed discussion at examiners' conferences by all the examiners involved in the assessment. The conference was held shortly after the paper was taken so that reference could be made to the full range of candidates' responses, with photocopied scripts forming the basis of discussion. The aim of the conference was to ensure that the marking scheme was interpreted and applied in the same way by all examiners.

It is hoped that this information will be of assistance to centres but it is recognised at the same time that, without the benefit of participation in the examiners' conference, teachers may have different views on certain matters of detail or interpretation.

WJEC regrets that it cannot enter into any discussion or correspondence about this marking scheme.

WJEC GCSE SPANISH (NEW)

SUMMER 2018 MARK SCHEME

UNIT 3: READING

(60 marks)

General Advice

Examiners are asked to read and digest thoroughly all the information set out in the document *Instructions for Examiners* sent as part of the stationery pack. It is essential for the smooth running of the examination that these instructions are adhered to by all.

A detailed mark scheme is provided but further answers will be discussed at the examiners' conference in the light of candidates' scripts.

Figures and numbers are acceptable and this is stated in the notes to candidates.

Additional incorrect information given by the candidate must be disregarded as long as the correct answer has been given unless the incorrect information obviously contradicts or modifies what has been written.

When extra boxes are ticked or additional answers given, the correct answers are credited and the incorrect ones subtracted. If candidates hedge their bets (give two contradictory answers), the marks awarded are $+1 -1 = 0$.

Where information given for example in brackets or with an oblique (unless considered an alternative answer) makes the answer more ambiguous a mark is deducted.

On some occasions there may be only a partial, incomplete or ambiguous answer and we need to look at these on an individual basis.

Answers in English which have English spelling which is incorrect but understandable and which does not interfere with the message communicated will be generally accepted. Answers in Spanish which have Spanish spelling which is incorrect but understandable will be generally accepted.

Translation into English

Suggested translations of each sentence or passage are provided in the mark scheme. Each sentence or section is credited with 1 or 0 marks. Possible alternatives will be looked at on an individual basis. English spelling which is incorrect but understandable and does not interfere with the message communicated will be generally accepted.

The marks awarded for each question should be shown in the margin by the question. These should be totalled and the total shown at the bottom of the margin on the final page.

Marking reminders

- Ensure marks awarded tally with the number of marks allocated
- Check the number of details required in the response
- Check mathematical additions when totalling marks

The following pages contain the mark schemes for Foundation tier.

Question 1**[6]**Read the hotel activity programme. Write the correct day **in English**.

Programa de animación (julio – agosto)	
lunes	clase de cocina
martes	visita al mercado
miércoles	fuegos artificiales
jueves	campeonato de baloncesto
viernes	cine al aire libre
sábado	clase de baile
domingo	juegos de mesa

1. Play sports **Thursday** [1]
2. Watch a film **Friday** [1]
3. Learn to cook **Monday** [1]
4. Play board games **Sunday** [1]
5. Go shopping **Tuesday** [1]
6. See fireworks **Wednesday** [1]




Question 2

[6]




Lee el comentario de Maite sobre la tecnología. **Marca (✓)** la casilla correcta.

En mi opinión, las redes sociales son aburridas pero mi hermana dice que son muy útiles. No tengo televisión en mi dormitorio, pero tengo una tableta. Mi hermana recibió un ordenador portátil para su cumpleaños de quince años. Creo que hacer deporte es mejor que pasar horas chateando en Internet.




(a) La opinión de Maite ... [1]

		
	✓	




(b) La opinión de su hermana ... [1]

		
✓		

(c) Maite no tiene ... [1]

		
		✓

(d) Su hermana tiene ... [1]




		
✓		

(e) La edad de su hermana ... [1]

5	14	15
		✓

(f) Maite prefere ...

[1]

		
	✓	

Question 3**[6]**

Lee este anuncio. **Marca (✓) la casilla correcta.**

<p>Restaurante La Olivera, Sevilla</p> <p>Ven a celebrar la fiesta de fin de año con nosotros</p> <p>Fabuloso menú y fiesta por 75€</p> <p>Menú delicioso para los niños por solo 22€</p> <p><i>O ven después de medianoche solo para la discoteca (35€) hasta las 3 de la madrugada</i></p> <p>Llámanos para comprar entradas.</p> <p>Descuento de 25% para habitantes de Sevilla</p>

(a) ¿De qué trata el anuncio? [1]

una fiesta de cumpleaños	
nochevieja	✓
una boda	

(b) El precio del menú infantil ... [1]

60€	
75€	
22€	✓

(c) Después de medianoche se puede ... [1]

bailar	✓
cantar	
ir de compras	

(d) La fiesta continua hasta ... [1]

mediodía	
medianoche	
muy temprano por la mañana	✓

(e) Puedes comprar las entradas ... [1]

en línea	
por teléfono	✓
en el restaurante	

(f) Hay precios reducidos para ... [1]

personas que viven en Sevilla	✓
personas que visitan Sevilla	
turistas	

Question 4**[6]**

Lee los comentarios de estos jóvenes sobre la vida escolar. **Escribe el número correcto en la casilla.**

Xavi	<i>Son muy estrictos y gritan mucho</i>	8
Luis	<i>Es muy incómodo y feo</i>	6
Tina	<i>Hay demasiadas clases</i>	4
Paloma	<i>Hay muchas actividades extraescolares</i>	5
Antonio	<i>Tenemos dos horas cada noche</i>	1
Fede	<i>Estoy muy ansioso y no quiero suspender</i>	3

1	los deberes
2	la comida
3	los exámenes
4	el horario
5	los clubs
6	el uniforme
7	el recreo
8	los profesores

Question 5**[6]**

Read what Javier says about volunteering. Answer the questions **in English**.

Soy miembro de una organización de ayuda humanitaria desde hace tres años. El verano pasado tuve la oportunidad de hacer un trabajo voluntario en el extranjero. Pasé un mes intensivo en Costa Rica donde cuidé a los niños y también les enseñé el inglés. La experiencia fue fantástica porque aprendí tantas cosas y conocí a gente muy interesante. Sin duda recomendaría esta experiencia porque cambia la vida. Ahora estoy buscando un voluntariado para el año que viene. En el mes de febrero ayudaré a las personas sin hogar.

- (a) How long has Javier been a member of the organization? [1]

3 years

- (b) Write **two** details about his voluntary work in Costa Rica. [2]

Any 2: he went last summer/ he went for a month/ he looked after children/ he taught (children) English

- (c) Write **one** reason why it was a positive experience. [1]

Any 1: he learned a lot/ he met interesting people

- (d) Why would he recommend the experience? [1]

Because it changes lives/ your life

- (e) What will he do in February? [1]

Help the homeless/homeless people

Question 6**[6]**

Read the extract from the novel 'El mundo, contigo' by Joana Arteaga. Answer the questions in English.

Mi parte favorita de la semana es sentarme en un bar y disfrutar de la compañía de mis compañeros de trabajo. No llevo mucho tiempo trabajando aquí entonces no hablo mucho con ellos, pero me gusta escuchar sus historias y nos reímos mucho. Mi trabajo es, simplemente de apoyo a la secretaria del director: envío sus correos electrónicos, contesto su teléfono y organizo los viajes y las reuniones. El padre del director es amigo de mi madre entonces solo obtuve este trabajo gracias a una simple llamada.

- (a) What does she say is her favourite part of the week? [1]

Sitting in a bar/ going to a bar with her colleagues

- (b) Why doesn't she talk much with her colleagues? [1]

Because she hasn't been working there very long

- (c) Write **three** details about her job. [3]

Any 3: She supports the secretary to the boss/ she sends his emails/ she answers his phone/ she organizes trips and meetings

- (d) How did she get the job? [1]

Her mum is friends with the boss's dad/ her mum phoned the boss's dad/ her mum made a phone call

Question 7

[6]

Read the opinions of Borja and Rosa. Complete the table **in English**.

Prefiero ver películas en mi casa que en el cine, básicamente porque la mayoría de los cines no son muy cómodos. En mi experiencia, el sonido es demasiado alto, y además los empleados no saben nada de las películas. Borja, 16 años

No se puede justificar el precio – es demasiado caro. Los espectadores hacen mucho ruido con sus palomitas y sus móviles. Las colas siempre son muy largas y no me gusta pasar horas esperando. La verdad es que es mucho más barato descargar una película. Rosa, 17 años

What topic they are discussing	(1)	(Going to the) cinema (accept films/ watching films)
Borja's opinion (two details)	(2)	Any 2: he prefers to watch films at home/ cinemas aren't (very) comfortable/ the sound is too loud/ the employees don't know anything about the films
Rosa's opinion (three details)	(3)	Any 3: you can't justify the price (it's too expensive)/ the spectators make too much noise (with their popcorn and mobiles)/ the queues are too long (she doesn't like waiting)/ it's cheaper to download a film.

Question 8**[6]**

Read this report from a Spanish university professor. Answer the questions **in English**.

Es cada vez más difícil para los jóvenes conseguir un empleo porque simplemente hay menos empleos. Por eso es importante ser abierto a todas las posibilidades. Los jóvenes deberían estudiar una carrera según sus intereses, pues estudiar hoy en día una carrera específica, por ejemplo, el derecho o la contabilidad, no garantiza una ocupación futura. Es necesario continuar aprendiendo y formándose a lo largo de toda la vida laboral, porque los estudios originales pueden ser realmente muy distintos a las ocupaciones elegidas.

- (a) Why is it harder for young people to find a job? [1]

There are fewer jobs

- (b) What is it important for young people to be? [1]

Open to all possibilities

- (c) What should they study? [1]

What they are interested in

- (d) What does he say about career-related degrees (such as law)? [1]

They don't guarantee a job

- (e) What should young people continue to do throughout their working life? [1]

Continue studying/ training

- (f) Why should they do this? [1]

Because what they originally studied might be very different from their chosen job

Question 9**[6]**

Read the extract from the novel '*Pintar el tiempo*' by Sara Isabella Bonfante. Answer the questions **in English**.

Estábamos en la cola de migraciones del aeropuerto de Sevilla. La cola era muy larga y la gente se mostraba nerviosa e inquieta. Llevábamos en nuestras manos los pasaportes y los billetes y estábamos impacientes porque queríamos ocupar nuestros asientos.

Tardamos alrededor de cuarenta y cinco minutos hasta que subimos. En el tiempo que duró la espera unos pasajeros aprovecharon para fumar, otros para ir al baño, y algunos leyeron. Por fin subimos y nos acomodamos en nuestros asientos. El mío estaba junto a la ventana y a mi lado quedaba uno libre. Yo pensaba ver la película y luego dormir.

Esta línea aérea habitualmente es muy puntual, excepto cuando ocurre algún problema con la torre de control, y nos avisaron que éste era el caso. Estábamos todos sentados y pasaron veinticinco minutos y nada. Los pasajeros preguntaban, ¿qué pasa? y las azafatas trataban de mantener la calma.

Por fin el avión despegó.

- (a) Write **one** detail about how people seemed in the queue. [1]

Any 1: nervous/ worried

- (b) Why was the author impatient? [1]

She wanted to go to her seat

- (c) Write **two** details about what people did during the delay. [2]

Any 2: smoke/ go to the bathroom/ read

- (d) Write **one** detail about her seat. [1]

Any 1: it was next to the window/ there was an empty seat next to her

- (e) What was the reason for the delay? [1]

There was a problem with the control tower

Question 10

[6]

Read the following text and translate **into English**.

Soy miembro de un club de fútbol local. Entrenamos juntos todos los días. La semana pasada jugué en un partido. Fue fantástico porque ganamos y fuimos a un restaurante para celebrar. El mes próximo vamos a organizar un torneo.

I am a member of a local football club. [1]

We train together every day. [1]

Last week I played in a match. [1]

It was fantastic because we won [1]

and we went to a restaurant to celebrate [1]

Next month we are going to organize a tournament. [1]